



2011



## Goshen Youth Soccer Organization

www.gyso.net

Bienvenidos a la liga recreativa Goshen Youth Soccer Organization (GYSO) 2011. Como en los años pasados, esta liga comunitaria les provee a más de 600 jóvenes entre kinder y 8vo grado la oportunidad de aprender los fundamentos básicos del fútbol en un ambiente divertido.

### COMO REGISTRARSE:

Todos los participantes necesitan enviar la próxima página que incluye las formas de Registración y la Renuncia de Responsabilidad Legal antes del **27 de marzo** a:

GYSO, P.O. Box 1083, Goshen IN 46527

*Usted también puede registrarse en el Internet en [www.gyso.net/register.aspx](http://www.gyso.net/register.aspx).*

Siga Goshen Youth Soccer en Facebook

El **costo de registro** es **\$35.00**. Para aplicaciones recibidas **después del 27 de marzo**, el costo es **\$45.00**. El costo por cada niño adicional en la misma familia es \$20.00

La participación de los padres es muy importante en esta liga. Por favor considere como usted podría ayudar y anédelo en la forma.

### ITINERARIO:

Habrà una orientación para los jugadores y sus padres en Goshen College Rec-Fitness Center en las siguientes fechas. Encuentre a su entrenador y reciba su horario. Por favor use el estacionamiento al lado de la iglesia de Goshen College en Main Street (no use el estacionamiento del Rec-Fitness Center.)

**11 de abril, 6:00 p.m. Niños y Niñas Kinder**

**12 de abril, 6:00 p.m. Niños Grados 2 - 8**

**11 de abril, 7:00 p.m. Niños y Niñas Grado 1**

**12 de abril, 7:00 p.m. Niñas Grados 2 - 8**

### JUEGOS Y PRÁCTICAS:

*Por favor note que todos los jugadores necesitan espinilleras.* Los juegos empiezan a las 5:30 ó 6:30 en los parques de fútbol de Goshen College. Los entrenadores decidirá n la hora y el lugar de las prácticas. La liga se llevará a cabo del 18 de abril hasta el 9 de junio.

#### *Para un niño actualmente matriculado en...*

Kinder

Grado 1 – Grado 3

Grado 4 – Grado 8 Niñas

Grado 4 – Grado 8 Niños

#### *Juegos*

el lunes

el martes

el lunes

el jueves

#### *Prácticas*

el jueves

el jueves

el martes

el lunes

### ENTRENADORES

Si tiene preguntas favor de llamar al Sr. Gonzo Diaz al 533-1747 (para hablar en español) o a los entrenadores (inglés):

#### *Para un niño actualmente matriculado en...*

Kinder Niñas Nate Shenk 317-694-3553

Kinder Niños Sam Richardson 317-439-4721

Grado 1 Niñas Butch Simon 533-7511

Grado 1 Niños Butch Simon 533-7511

Grado 2 y 3 Niñas Juan Diaz de Leon 238-1715

Grado 2 y 3 Niños

Grado 4 y 5 Niñas

Grado 4 y 5 Niños

Grado 6 – 8 Niñas

Grado 6 – 8 Niños

Rusty Emery 238-7882

Jake Miller 202-0071

Geof Landis 831-3613

Kristen O'Dell 312-8423

John Gerber 533-8087

## 2011 LA REGISTRACIÓN (UNA FORMA POR JUGADOR)

Nombre (del jugador) \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Sexo:  Niña  Niño  
Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Capacidad atlética:  Avanzado  Promedio  Limitado  
Experiencia de fútbol adicional (si alguna) \_\_\_\_\_

Nombre del padre \_\_\_\_\_  
No. Teléfono 1 \_\_\_\_\_ No. Teléfono 2 \_\_\_\_\_  
Email \_\_\_\_\_

Contacto de Emergencia (si el padre no está disponible) \_\_\_\_\_  
No. Teléfono 1 \_\_\_\_\_ No. Teléfono 2 \_\_\_\_\_

### Padres, por favor indique en que manera Ud. Puede ayudar a GYSO:

- Patrocinador (se necesitan \$200.00 [deducible en los impuestos] por cada equipo. Su nombre o el de su empresa aparecerá en las camisetas)
- Entrenador o asistente (no necesita experiencia – una clínica requerida para los entrenadores programada para el 21 de abril)
- Contribución al fondo de becas (deducible en los impuestos) – incluya por favor la donación con la solicitud

### RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD LEGAL

PADRES O GUARDIANES LEGALES DE LOS JUGADORES DEBEN LEER Y FIRMAR ANTES DE PARTICIPAR EN LAS ACTIVIDADES

Reconozco por este medio que hice solicitud voluntariamente a nombre del jugador arriba nombrando para participar en el entrenamiento y en los partidos afiliados con “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” en el año 2011.

Entiendo que el futbol puede ser una actividad peligrosa y le doy mi permiso al jugador que participe en esta actividad con el conocimiento de la posibilidad de peligro y estoy de acuerdo en aceptar cualquier riesgo de daño o muerte.

Por este medio exoneró y descargo a “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.”, junto a sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes, de cualquier responsabilidad de cualquier tipo. Incluye, sin estar limitado a, daño de propiedad, heridas físicas, angustia mental, vergüenza, difamación, e invasión de privacidad, que el jugador pueda sufrir en cualquier momento, basado en, resultando de o en cualquier manera conectado con viaje a y de las actividades, y la participación del jugador en actividades de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” incluyendo pero no limitando a cualquier reclamo en cualquier momento, basado en, resultando de o en cualquier manera conectado con la negligencia, omisiones u otros hechos de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” y sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes, o todas partes de las propiedades usadas por “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” Yo también doy permiso para que mi niño sea fotografiado para el uso sin identificación de nombre en sitios web de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” u otros materiales promocionales.

- A. El Jugador no podrá recuperar de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” o sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes por los daños, pérdidas, o heridas sufridas en relación con esto aunque las heridas o daños ocurran y estén relacionadas con actos u omisiones de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” o sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes.
- B. El jugador no podrá hacer una demanda o pleito legal contra “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” o sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales empleados, representantes y agentes aunque “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” o sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes puedan haber sido responsables por el jugador.

He leído este acuerdo y entiendo completamente su contenido. Estoy conciente que es una renuncia de reclamo legal y un contrato válido para la consideración entre, yo, el jugador nombrado arriba y “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” y he firmado por voluntad propia.

Fecha \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_